2016年8月12日

Friday, August 12, 2016

提供業務:

恆豐銀行總分行

個人:個人支票帳戶

個人定期存款帳戶

個人儲蓄帳戶

商業儲蓄帳戶

國內外匯款

保險箱出租

商業定期存款帳戶

網路/ ATM www.afnb.com

Pahrump Branch 775-751-1773

個人貸款

商業:商業支票帳戶

其他服務:國際貿易業務

恆豐 **American First National Bank**

american First National Bank

誠信為本

專業為責

大廳營業時間

週一至週四:上午9:00 — 下午5:00

週五:上午9:00 — 下午5:30

週六:上午9:00 — 下午1:00

Houston Area: Main Office Spring Branch 713-273-1838 713-596-2888

Katy Branch 281-762-6688 First Colony Branch Harwin Branch 713-596-2588 713-273-1888

972-348-3488 Arlington Branch

Harry-Hines Branch 972-348-3433

Legacy Branch Plano Branch 469-429-2422

Carrollton Branch 972-428-5088

702-777-9988 Amargosa Valley Branch 775-372-1100

Nevada Area: Las Vegas Branch

FDI6

PROPOLIS

GLYCOLIC

C8

加拿大衛生部天然保健品 NPN#80006418・國際優質生産認證 GMP Site License #300909・美國食品和藥品監督管理局 FDA #10328566522・全球食品安全體系 HACCP #BR13/7429・Brasil S.I.F. 2653

7130 Warden Ave, Suite 406, Markham ON, L3R1S2, Canada service@royalnatural.ca 北美免費長途: 1-866-690-4888 網上訂購地址: www.royalnatural.ca

SALE

石斑鱼切块

fresh red grouper



live soft shelled turtle

live frog

2 for d



迷你鱼肠













通國語,英語,上海話 NMLS# 1453448, Direct# 346-213-8992

cshi@myamcap.com AmCap Mortgage, Ltd, Company NMLS# 129122, Chunyi Sh

代理多家•方便比價•價格便宜•保項最佳 ax:713-952-5032

Allwin Insurance Agency

:車、房屋、商業、醫療、人壽、年金

www.allwininsurance.com

楊德倩

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS SOUTHERN NEWS GROUP

> 2016年8月12日星期五 Friday, August 12, 2016

2 美南印刷廠 Making room for new 2017 shipments WEST HOUSTON

Credit Cards - Check-Financing Available (No Obligation to Buy)

RE YOU SUFFERING FROM? To qualify you must be: 65+Years Old Own Home · AARP or Helping Hands Membership

RE/MAX ★土

國語、英文、粵語 張芸 Yun Hilliard 5540 S Peek Rd., Katy, TX (832) 757-8866



6918 Corporate Dr. A14. Houston(中國城敦煌廣場(

20年 護照更新 Gate 1 豪華 遊輪

黃石總統巨石羚羊彩穴 MU8 原\$698 優惠價: \$280 (3人) 暑假北京機票 上海國際機票+江南團-

--\$1799(含機票) 歐洲旅遊團\$580起

Debbie文媛 281-799-2833

231-630-221

當您把汽車和房屋一起投

State Farm*開始,就可平

均節省\$763保費!*更可享

受State Farm 代理人的個

2625 West Pioneer Pkwy

33 CASINO WITH

Lauberge

更多的

省下平均\$480!

還有適合的保障!

向更好邁進™

🥾 State Farm

讓我幫您獲得所有該得的折扣,

黄永瑞

Sean Wong

Agent

7035 Highway 6 North

Houston, TX 77095 Bus: 281-550-0555 Cell: 832-259-0122 Fax: 281-550-0100

異屋,議價,出租,管理一條龍

長短期租屋,商業大樓、辦公室、店面出租與管理

9:00AM, 11:00AM, 1:00PM, 4:00PM, 6:30PM, 8:30PM 11:00pm

COUSHATTA

8:00PM, 10:30PM 送\$10元或\$12餐券 新開 11:00AM 班車

星期 → ~ 星期 🛭

8:30AM, 6:00PM,

9:00AM DELTA DOWNS 8:30PM 送\$10元 請注意 將開11:00AM

陳先生手機 281-561-6288

糖城, Avalon at Telfair, 漂亮新颖大洋房, 3626尺, 四房, 三浴, 三車庫, 大陽臺, 僅售 \$698,000. 西南區, 近入號路與Westheimer大道, 兩層棲公寓, 二房, 二浴, 花崗石臺面, 木地板, 包括冰箱, 洗 衣機, 烘幹機, 有車庫, 僅售\$119,000 近十號與六號公路, 一層棲洋房, 四房, 三套半浴室, 全新裝修, 售 \$475,000. 百利學區, 土地售 \$289,000. 可按照客戶要求與建 4300尺 洋房, 僅售 \$895,000. 附近多漂亮大新屋。 Missouri City, 兩層棲大洋房, 全新裝修, 五房, 三套半浴室, 3360尺, 僅售 \$328,000。 西北區, 離中國域 20分鐘, 兩層棲漂亮洋房。2368尺, 四房, 二套半浴室。有房客, 月入\$1670, 值 \$219,000

2400 Seton Ave., Austin,

240 Legacy Dr.#116 Plano,

tgomery區,一英畝多土地,湖邊,有鐵門,高級洋房社區,湖景優美,近高爾夫球場。

10. Montgomery 經,一是歐多主地,湖邊,清鐵门,詢級件房在經,湖京懷東,近詢蘭天塚 售 \$ 165,000. 11. 1462 號與288 號公路,Rosharon 南邊,二畝土地,高級住宅區,售 \$65,000. 12. 百利大道路上,近香港城,商業土地,5.74 英畝,僅售 \$11,00/尺 13. Boon & Bissonnet 之間,辦公室/倉庫出租,1250平方尺,每尺租 \$0.58,可立即搬入。

9:00AM 9:00PM 230回 10:30AM

上車地點:FOODTOWN / PARKWAY CENTER(富達廣場) 八號公路邊WallMart旁邊,8800 W.Sam Houston Pkwys. Suite141





❶您的車子 2您的房子 ③您的銀行帳戶

Steve Yang, Agent

12705 S Kirkwood Rd Ste 213 **平均節省\$825*** Stafford, TX 77477 給我一通電話,讓北美 Bus: 832-999-4966 最大的汽車與房屋保險公司 www.steveyanginsurance.com 保護您·還幫您省錢! e speak Taiwanese, Cantonese,



Winnie Hui 9889 Bellaire Blvd.,#A132 Houston, TX 77036 (敦煌廣場 A棟二樓 132室) Bus: 713-729-2323 Cell: 281-772-3972 Fax: 713-729-2327

許宏婷

人化服務,適合的保障,迅 速公平的理賠! 向更好邁進™ 現在就打電話給我! nnie.hui.pwnr@statefarm.co 現誠聘說中文

辦公職員 每戶平均年度節省金額是以2010年全國性問卷調查中報稱在使用 Sta Farm 後獲得節省的新投保人為根據。State Farm 保險的保單、申請表格。 以及必要通知均以英文書寫。





5901–A Westheimer Rd, 8488 Bellaire Blvd-,

此版优惠限惠康超市。产品以实体为主,照片仅供参考。若有印刷或排版错误,以店面内价格与产品为主 。We reserve the right to change, alter or cancel the promotions at any time without notice. We are not responsible for typographical or pictorial errors. Please refer to in-store signs. Product availability may vary by store. 9180 Bellaire Blvd, Housotn, TX 77036 Tel: 713-270-7789 Fax: 713-270-8912

Friday, August 12, 2016

2016

籍貫:黑龍江省大慶市 出生日期:1990年6月20日 項目:女子乒乓球

運動經歷 ■ 1997年,進入大慶

入北京什剎海體校訓練,後被周樹 森教練看中進入了北京隊;

2005年,進入國家隊。

■ 2011年,世界乒乓球錦標賽和世

■ 2012年,亞洲乒乓球錦標賽女團

■ 2013年,世界乒乓球錦標賽女雙

亞軍; ■ 2014年,乒乓球世界盃女單冠軍 🤄









香港文匯報訊(記 者 王欣欣 黑龍江報 道) 四年前的倫敦奧運

會,被裁判頻頻罰分的丁寧,含着淚水輸掉了比賽,錯失登 明了自己對乒乓球運動的執着熱愛和永不服輸、不被擊垮的 頑強精神。從6歲與乒乓球結緣,到如今國乒女子大滿貫的巔 峰,一路走來,丁寧靠的是從母親身上繼承來的要強精神。



嚴母教女有方



慶、哈爾濱、瀋陽、北京等地學技。 儘管視女兒為掌上明珠,但在訓練上,高鳳梅

"魔鬼"訓練 堅持到底

不打不罵,但就是跟蹤得緊,我隊裡的孩子壓力

Dallas, TX 75234

sales@JandKCabinetry.com

球枱。"我疼在心裡,但不會表露出來。運動員必

卻十分"冷酷"。一次丁寧在大慶體校訓練揮拍子 自豪,你要加油,要努力。"



Metairie, LA 70001

info@jk-cabinetry.com

"鋼鐵俠"李曉霞 能吃苦超常人 約奧運會,諸多名將在賽前傳出退役消息,中 國軍團乒乓球女隊隊長李曉霞早已在賽前透露 "無緣2018年世乒賽"。7歲學球、14歲奪全 國冠軍、20歲加冕世界冠軍的李曉霞、儘管在 女乒決賽中惜敗,但經歷過職業生涯的大起大 落,她表示自己沒有遺憾了。 在李曉霞的乒乓球啟蒙地遼寧省鞍山市,她的 啟蒙教練是任職鞍山市體育運動學校的國家級教練

如白曉冬1993年初識李曉霞感受到的那樣, "超 都很大。"7歲的李曉霞是當時隊裡最小的孩 常的吃苦能力和忍耐力,話很少,從來也不說一子,但她鋼鐵般的毅力讓白曉冬印象深刻。

時的一幕, "2個多小時的會開完,我自己都忘了 執教已30多年的白曉冬坦言,早年是競技體 曉霞還在練球呢,那麼小的孩子真就堅持到我回 育運動員的他剛轉作教練員時,難改血氣十足的來,自己打了好幾大盆的球。"以當時小孩子的體 能衡量,白曉冬用了"超常"來形容她的吃苦精 什麼的都有,但我的確很急於讓他們有成績,我 神, "看見我停下來的時候,曉霞差點就趴地上



隊長的母親高鳳梅,本想培養女兒打籃球,卻因自己 的無心插柳,使女兒走上了打乒乓球的道路。"有這 樣的女兒,我很幸運,也很驕傲。"這是高鳳梅對記 者説得最多的一句話。 機靈好動 天賦突出 父親丁殿國搞速滑,母親打籃球,出身體育世

家的丁寧,從小就機靈好動。六歲時,高鳳梅為了看 練習,她很快成為小夥伴中獲得獎勵最多的一個。

七歲那年,小丁寧那種敢拚敢打的勁頭,被大 慶體校著名教練唐景波看中,開始了職業生涯的第一 步。高鳳梅説: "唐教練特別看好丁寧,經常給她 '吃小灶'額外訓練,僅一年,就在黑龍江省少年乒 乓球賽奪得女單冠軍。接着,又奪得'全國娃娃杯'

1999年,年僅九歲的丁寧被甄九祥教練看中, 進入北京什刹海體校訓練,後進入了北京隊,從此開 始了"北漂"的訓練生活。教練總是講笑話一樣說起 丁寧剛到隊裡洗衣服的故事。她每天訓練下來,總是 穿着短衣短褲站在淋浴下澆頭,往身上抹肥皂,然後 在自己身上搓,再脱下來沖。媽媽聽了之後,是無論 如何也笑不出來的。每次到北京,高鳳梅都把女兒滿 滿一皮箱總是洗不乾淨的衣褲再搓洗一遍。"身邊朋 友都説我狠心,可天底下哪個父母不疼愛自己的孩 子。要想幹出一番事業,就必須比別人付出得多。丁 寧具備一定運動天賦,但還需要後天努力。"

性格要強 感激對手

人只有自己成就自己,但一個強大的對手、一 個學習的榜樣都會化作前進道路上的一種動力。丁 寧評價自己說: "我不屬於野心特大的那種人,很 容易滿足。除非身邊有個人做到了,我才想着自己 也要做到。不應該跟別人差得太遠。"想法雖簡 單,可丁寧的骨子裡卻有着要強的性格。

丁寧説,自己要感謝當年北京隊的隊友楊小 馨。總輸給楊小馨球的丁寧跟這個小對手摽着勁兒, 你綁沙袋,我也綁,你練到6點半,我就練到6點 35。兩個"小對頭",卻是彼此辛苦訓練的最大動



sales.Houston@JandKCabinetry.com

www.jandkcabinetry.com



2016年8月12日

Friday, August 12, 2016

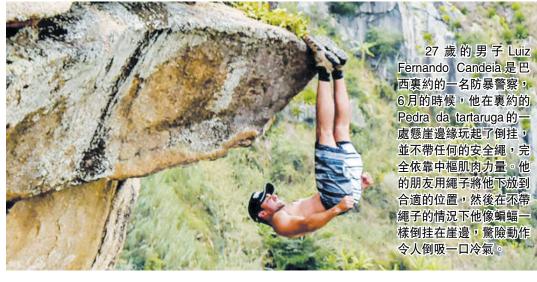
利比亞政府軍向極端組織進攻 火箭彈坦克齊上陣













廣告洽詢熱線:281-498-4310 傳眞:281-498-2728 公司地址:11122 Bellaire Blvd. Houston, TX 77072

主創齊玩"大冒瞼"



相 。發布會以"如果是路過,我就在 八在橫沖直撞的生活裏面臨的人生最大 陵江"水道中,鄧超更被"強迫"誇導 太少 的糾葛關系。導演張壹白強調電影《從 打造慘烈的婚禮,茅十八經歷最悲傷的 ——張天愛 "like",嶽雲鵬 "A吧", 頗深,楊洋咸謝第壹次跟白百何搭戲獲 影陣容合力打造年度情感巨制《從妳的

妳的全世界路過》不是拼湊起來的愛情 別離,夢想、愛情、友情都受到極大的 楊洋 "Mie 吧"杜鵑 "Du 吧",柳巖 益頗深 "好久沒有演過這麼接地氣的角 全世界路過》,值得期待

Daily New/

Friday, August 12, 2016







男子舉重 56kg 龍淸泉奪冠

《爵跡》七夕曝CP守護版海報 王爵使徒生死相伴

瓁版海報,分別以影片中二度王爵與使徒幽冥、 飾演的神音、郭采潔飾演的特蕾婭與李治廷飾 伸音,四度王爵與使徒特蕾婭、霓虹,五度王爵 演的霓虹,四人額頭上的"觸角",據悉是從

黃壹琳此 次受邀出演 《妳好喬安》 已經是與導演 林妍二度合作, 林妍也坦言 "在看到劇本 的第壹時間就 想到要邀請黃 壹琳出演。 據悉黃壹琳目 前已經收到不 安》也會為



珍寶

友情出演,影片將於9月30日全面公映,率先

OCEÁN

天天茶市 正宗粤菜 港式點心

二樓大型豪華宴會廳,大型舞台,可容納百餘席

精心承辦婚禮、壽宴、社團等各類型宴會

本海鮮酒樓常備各種生猛游水海鮮

珊瑚蝦、帶子、彩龍魚、游水石蟹、貴妃蚌、刀蜆、龍躉斑 此優惠只限堂食,Party、假日除外。

地址: 11215 Bellaire Blvd.(位於香港城商場) 訂座電話:281-988-8898



長城平台22個頻道

dish

最新優惠\$14.99/月

\$19.99/月

\$19.99/月

台灣天王套裝21個頻道+TVBS 香港翡翠電視9個頻道

英文120個新聞、體育、娛樂頻道 \$34.99/月

我們也有商家Business 最優質的網路和電話、電視服務 餐館、辦公室、商場.....

SUMMER 最低的價格,最大的優惠
Energy 我們代理住家和商業用電服務

1年合約套裝 1年合約套裝 \$44.99

•超過140個頻道

\$129.95 25MB下載速度

75MB 下載速度 免費無限制打中國 超過140個頻道包括火箭隊球賽

25 MBPS 下載速度

\$159.95 13-24 Months) 75MB 下載速度 ·超過140個頻道 • 包括火箭隊球賽

\$99.99

★Comcast 電話包括免費無限制打中國、香港、新加坡和韓國



2年合約套裝

*有抽油煙機樣品展示和專人為你詳細解釋及專業安裝.

www.generalcomm.com Tel:281-983-0088 1-866-772-0888 6515 Corporate Dr. #R, Houston TX 77036



- ☆白色的硬木櫥櫃
- ☆不同類型的水龍頭
- ☆各種顏色和大小的花崗巖
- 各種廚房和浴室水槽

大理石品種最多的規模最大。價格最低的

地址:14730 Hempstead Road, Houston, TX77040. 電話:713-690-4888 www.reborngranite.com

2016年8月12日

■城城搞怪扮美

香港文匯報訊

合共12場的"舞

林密碼"演唱 會,不斷尋求挑戰 的城城誓必在舞台

上費盡心思,演出 超越極限,再度向

難度邁進。舞台突

破彷彿已成城城開

個唱的標誌,原因

■麥凱程多次展露欲拒還迎的表情。

(Flow) 輸給2號麥凱程(Alex),

馬達永久保證,零件十年保證

自動淸洗,掃除拆洗煩惱:

最超強的吸力,最低的噪音

內部結構,使其吸力稱霸,噪音最低。

最先進的外型設計,覆蓋美式四個爐頭:

全新流線外型,採用西歐無接口收邊技術,完美造型,

Bellaire and Wilcrest

坑城侃侃而談,會以個唱主題曲《舞 七大大大精神》揭開序幕,他會化身"舞

些的物料在衣服上,他笑説:"我本身已很重

加動物主題環節

雨都有落雨效果。"大家笑指城城豈非沒有濕

中會有動物主題的環節,而城城又似哪一類動

物?他笑笑説:"我似大笨象的純良穩重,

拍完《寒戰2》後覺得自己好穩

越講越興奮的城城,不經意地透露個唱

(指肌肉) ,還加一些東西便很過量。

2016年8月12日

便到紅館踩台再練,一般演唱會只需花一日時

繼上次跳彈床的危險表演後,城城不懼

有40名舞蹈員。

不惜功本耗資五

勇於舞台突破源自使命感 **不是是人民主**



王子》的 1.19。女主角劉香慈開心表示,老公 Vick 也是忠實觀衆,每周日晚上都會 一起看劇。今(9日)七夕情人節,因已排好跟長輩的晩餐行程,所以上周末先到 香港過節,「這一點我比戲中的月鳳幸福,我擁有了 Vick 全部的愛,他務實又浪漫 每天都像在過情人節」

忘記節日了」。2人前幾天一起回馬來西亞參加艾成大弟的婚禮,艾成在婚禮上獻 唱多首歌,親友們也頻頻逼婚,要他趕快把她娶回家。艾成說要努力工作,讓王瞳 父母放心把女兒嫁給他,他會在2年內把她娶回家。王瞳甜蜜地說,她目前是隨時



汪小菲黑臉讓保母當

大 S 徐熙媛與老公汪小菲 5 月喜獲麟兒汪希箖,與大女兒汪希玥湊 了個「好」字,而近來汪小菲趕上炫娃風,不時放送與女兒享天倫樂的 照片,被網友虧偏心、敲碗想看一家四口合照。汪小菲 7 日在微博直播 「老提到小玥兒,大s會吃醋嗎」?他否認卻又默默偏心說, 不會,小玥兒是我們的寶貝,希箖我們也愛他,看到兒子覺得看到自己

他情人眼裡出西施,讚大S一直都很瘦並吐謝意:「我老婆眞的非常不 容易,很辛苦。」並稱想開家庭直播讓粉絲好解饞。夫妻倆視一對寶貝 爲生命,汪小菲對女兒尤甚,「親她時會想,還有別人會親我女兒?除

汪小菲與大S從不當黑臉,也不凶小孩,汪小菲笑稱:「可能我家 阿姨(保母)扮黑臉吧!」他也吐爸爸經,曝小玥兒正處「可怕的兩歲」 卻不強求女兒照大人方式走,「就隨便讓她吃,她覺得不好吃自然就放 下了。」而小玥兒口味像先前茹素的媽媽,每天早上愛吃蘸醬的鹹饅頭 特別愛吃蔬菜,像胡蘿蔔、芹菜、芭樂,「愈有蔬菜味的愈喜歡吃。



阿妹自在 44 歲結婚生子不重要 關詩敏一 也幸福 壽誕逢七夕 收粉絲暖心禮

前好沒有公開活動,處於「閉關」狀態,勢必會和家人、男友共度;「張惠妹全球歌迷網」 天后開錄新專輯

她日前登高一呼,號召藝人爲同志婚姻平權發聲,舉辦「愛最大」公益演唱會 一些硬體廠商表示願意在費用上打折,減低她和團隊負擔。她前

F開錄新專輯,但「烏托邦」演唱會 DVD 尚未計畫何時發行

關詩敏沒空陪爸

MV,鼓勵大家「一個人過也不要難過」。她在 MV 裡談人鬼戀,與過世的男主角甜蜜 五動,猶如《第六感生死戀》;她覺得這首歌代表自己目前感情觀,乍聽歌詞很悲, 她卻當成勵志:「自己一個人過得好,就可以幸福。」

她理想對象類型是爸爸,但父親節與情人節,她都因宣傳沒時間陪爸爸,無奈說: 最近工作都好晚才回家,爸爸睡了,起床時他人又不在家,很失落。」決定找時間





調戲了一番。

跑去圍觀,但最後只有江疏影被 勝聯手出奇不異的在北中南各地 钐于晏逼到角落壁咚,還被小小 的戲院露臉,將帶給觀衆意想不

待、奢侈浪費、愛慕虛榮等,接連扯 D&L TRAVEL & TOURS 9 BELLAIRE BLVD., SUITE 146 HOUSTON, TX 7 (德州第一銀行附近,百佳超級市場對面) Tel:(713)271-4848 Fax:(713)271-0034 表國\$99.00 仁天 日本關東關西七天亢夜 五星級酒店 包吃住 \$399.00 物超所值,不由你不信

夫妻倆隔空開火,互控家暴、精神虐 心話。」

一家人可以盡早團圓。

₹買機票送上海江南團(九寨溝、雲南、桂林,\$99) 黃石公園買二送一 加拿大、美加東團,美東團,美西團買二送-郵輪旅行團:歐洲、其他國家均有

奉旅行社將爲大家預計一個愉快的旅遊 ★★★精通國、粵、潮、越、東、英、法語★★★

• 美東5~8天豪華遊

曾2送1

wesoon 翼順旅遊 www.eSoon-Travel.com 北美新浪合作伙伴 | 24/7最便宜機票快速查詢,線上輕鬆訂位 全美免費電話:1-888-249-6688 美東、美西、黃石公園、加拿大、歐洲、中國、日本、遊輪等均有特價! 中國、日本、遊輪等均有特價!

(713)774-6262 9889 Bellaire Blvd.#A116 Houston TX77036

(713) 773-1243 cousintravel_tour@yahoo.com **Cousin Travel**

態度急轉!小彬彬含淚道歉 盼妻早歸

希望能重修舊好:「小君,我跟妳道歉,

「小彬彬」溫兆宇家務事近日鬧 出許多「家醜」,鬧得不可開交,溫

得沸沸揚揚,和老婆小君6年婚姻出 兆宇也因極度不滿小君不斷爆料,氣

現危機,夫妻倆連日隔空對罵、互揭 得大罵:「老子我不要了啦,誰要她

子我不要了!」不過昨日父親節,他 根據《娛樂星光雲》報導,昨日

態度軟化,坦言太過衝動,向老婆小 父親節溫兆宇情緒低落、眼眶含淚,

君溫情喊話,希望她氣消趕快回家, 和記者聊起夫妻倆一路走來同甘苦,

溫兆宇和老婆小君近年常爲小孩 我太衝動了。」並對小君溫情喊話:「畢

管教問題爭吵,日前又因溫兆宇弟弟 竟夫妻一場,有快樂也有難過,我也

被毆打的事件大吵一架,小君負氣帶 是希望說,妳氣消後,能回家就回家。

小兒子萌萌彬回娘家。衝突越演越烈,我在簡訊裡都是愛你的,我講的是眞

瘡疤,讓溫兆宇大爲光火,怒道:「老 誰倒楣。」眼看將走上離婚一途。

• 美西 4~12天精華遊 • 黃石公園總統巨石/北大峽谷7天6夜(買二送一) 加拿大洛磯山6天/7天 特惠遊(買二送二)加拿大東部5天遊(多侖多、屋太華、滿地可、魁北克、 京士頓、尼亞加拉大瀑布)(四人一房)

• 超值雲南風情遊 • 超值黃山江南風情遊

•佛州奧蘭多迪士尼4~9天遊(四人一房) 日本關東風情6日遊日本關西風情7日遊 北京,蘇州,水鄉、同里、杭州,上海8天 • 夏威夷 4~7天游 •歐洲(英、法、意、德、蘇俄)7~17天經典之旅 • 北京、上海、香港、台北等地機票連酒店套餐 • 蓋文斯頓港出發墨西哥4~7天遊輪 休士頓 🕶 世界各大城市特價機票 (另代訂酒店租車、簽證及Package Toul

www.bfftours.com 24 小時上網訂位 633 S. San Gabriel Blvd. #205, San Gabriel, CA 91776

旅遊要講究,行程要特色,我要的就是不一樣 …

美國 66 號公路【經典魅力】8 天遊 黃石•總統巨石•紅石城【美景無限】8 天遊 \$768』 北加•俄勒岡•華盛頓【海天一色】9天遊 \$798// 亞利桑那州•新墨西哥州•德州 8 天遊

墨爾紅木公園/紅酒之鄉-納帕谷/活生蠔養殖場/加州 1 號公路 ▶專業私人訂製遊團服務。獨家設計特色旅遊套餐。一站式報名及直接出團 :626-766-1551或 866-793-5403 (免費熟線

舊金山灣區蠔情 4 天遊【講飲講食】

USA Gateway 中國國內特廉機票20%-50%折扣價 **Houston** (713) 988-8282,1-800-878-6868 **Oklahoma** (405) 842-2919,1-800-688-0988

黃石公園-羚羊彩穴-布萊斯峡谷-鹽湖城-拉斯維加斯YS系列5-12日

美黃石-東南豐峽-羚羊彩穴馬蹄灣、黃金海岸17哩灣、 是頓、納帕酒鄉、舊金山、布莱斯峽谷、太浩湖、 5世加斯YL 豪華團系列9-12日 (8杉嶼出象)

想要深度遊覽的遊客 ★ 時間充裕,希望遊遍美西的遊客 市的遊客 ★ 重度攝影症遊客以及第一次來美西的遊客 \$508 起人

9889 Bellaire Blvd, A-115 HOUSTON, TX 77036

2601 NW Expressway, suite.506 E Oklahoma City OK 73112

TAIWAN TAXI GO!GO!GO! 台灣觀光計程車

M. C.

新加坡、馬來西亞、泰國三國9晚10天精華遊 ೯෦០៣ 8499/ I6MV-M2 新加坡:魚尾獅像公園、聖淘沙名勝世界、造訪世界第一的[12 生肖人造噴泉]等等 每週日抵達 馬來西亞:麻六甲、吉隆玻獨立廣場、黑風洞和皇家雪蘭花莪錫臘館等等 秦國:玉佛寺、大皇宮、曼谷摩天大樓、曼谷暹羅海洋世界、蛇園、東芭樂園等

■寶島台灣環島經典8天團 16MV-C34 | **暢遊台灣大環島:** 毎週五抵達 | 日月潭、高雄以及世界七大奇景之一的花蓮太魯閣大峽谷!

888-288-7528 2016年最新行程請上網查詢,兩人保證輕鬆成行,歡迎公司或學生團體估價保證最佳團體優惠批發價! www.majestic-vacations.com

黃石公園-總統巨石-魔鬼峰-拉斯維加斯8-13日MB系列

多彩健吸拉斯維加斯世發)★公路之旅,一覽美西九大州!★四大國家公園,四時四景四心境: 拱門國家公園之88米長的「獨家」景觀拱!★喊世奇觀「魔鬼峰」★冰雪奇終「大提額」★總統巨石 \$608 起/人

黃石公園-總統巨石-魔鬼峰-大堤頓-拱門國家公園飛機團6日MA系列

8: 酒店(兩人一房)/早餐/行程內風味美食、門票(節目費、自費行程除外)/優秀中文導遊/旅遊巴包含:機票/機票税/蓮照以及中國簽證費/節目費/服務小費/任何個人消費/酒店及機場的行李小費/

保證成行

MEMBER USTOA

(2 人 1 居) (不含機票

\$318//



賽,黑衫"溯溪組"派出Flow,白衫 片歡樂氣氛。事後問到Flow是否真的

候選"港生"即興競飲

梁裕恆被罰親麥凱程

'衝浪組"就以Alex應戰,結果Alex 討厭Alex,他笑道: "個個都是朋 點,分成兩組"溯溪組"和"衝浪 組"的港男競爭心漸起,在休息期間 麥凱程爆受同性青睞 自發性進行競飲比賽,結果3號梁裕恆

大隊 12 日繼續拍攝港男踩單車 生日,眾男就計劃給他意外驚喜,並 提議他可跟 Alex 同房睡,他就笑道 片段,當抵達鵝鑾鼻最南點時稍作休 送上富地道特色的手袋給他,最後眾 "一起睡不好,我怕他會忍不住。"

迅雷不及掩耳喝光一大杯齋啡,Flow 友,打算大家輕鬆一下,之前玩遊戲 還剩下大半杯慘敗而回。輸家 Flow 都試過親男生, Alex 都很好親。" Al-接受大懲罰,要求他在眾人中選出他 ex也表示並非第一次親男生,但親消 香港文匯報訊(記者 吴文釗)10 最憎的人,之後跟他接吻。Flow即揀 防員則是首次。笑問他會否吸引到同 位香港先生參賽者 11 日繼續在台南墾 選 Alex 做對手,兩男接吻情況惹笑, 性青睞?他説: "都試過,他們會傳 丁拍攝外景,抵達台灣鵝鑾鼻最南 Alex多次展露欲拒還迎的表情,最後 訊息給我,內容一看就好明顯。" Flow也稱收過不少男粉絲訊息,也有 人傳他特別相片和句子,相當耐人尋 Flow解釋挑選Alex做對手是有原 日前 Flow 表示 睡 覺 時 " 畀 鬼

Flow要當眾嘴對嘴親吻對方,基情四 因,原來當日正是Alex媽媽的生日, 責",12日他稱再沒有怪事發生,他 他因要在台灣拍攝首次未能陪媽媽過 説:"睡得很好,我們陽氣夠強。"

那就不做咯,再做另一些更危險,在舞台上同 "沒問題,已經痊癒,會懂得保護受過傷 它拚命。"



梁詠琪自覺未盡媳婦本分

gi) 12日到電台宣傳新碟。Gigi一家三口剛從西 班牙返港,此行主要是探望老爺奶奶,好讓老人 家跟孫兒玩樂一下,不過離開時,兩位老人家都

兩個星期,開心不已,所以臨別時忍不住落淚。 此,Gigi 也有為奶奶按摩肩膊。不過她和老公每 ■梁詠琪未抽空去探李心潔 年僅能探望他們一、兩次,Gigi 自知未有盡做媳 的雙胞胎

Gigi 因太忙關係,仍未抽空去探好友李心潔的雙胞胎,希望9月可以騰空 探望。問他們會否"對親家", Gigi 笑説: "將來年輕一輩的事, 不到我們去 理, (有否催楊采妮快些做媽咪?)催不到,大家不用擔心,因采妮生活很有 規律,其懂養生之道。

Gigi 又透露新歌《My Little Sofia》會有女兒的聲音,但這些"外星語"只 有她自己聽得懂哩!

東煒下廚 劉佩玥搞亂檔

哥) 與劉佩玥 (Moon) 11 日到灣仔出席 《myTV SUPER 名廚到會美食博覽 2016》,煒 哥並即場炮製冷麵, Moon 就賣口乖表示因公司 知道她鍾意煒哥,所以安排她來充當小助手。 阿Moon受訪時笑指自己其實是來搗亂的,

見到火就想拋鑊。不過煒哥就指阿Moon怎也不 及她主持的飲食節目《煒哥的味道》兩位拍檔— 衛志豪及張致恒般搗蛋。阿 Moon 自言廚藝一 般,入廚經驗不及煒哥多,在家中只是吃。煒哥 笑指她交個男友便會有經驗: "我經常下廚餵飽 老公,什麼美食都煮過。"問到阿Moon可曾為 男友下廚?她表示中學時曾為男友製作沙津及便 當,父母也試過她的手勢,又指她有金舌頭,試



■劉佩玥(左)為陳煒做小







首創蒸氣除油 | 融解油汙 兒拆洗 自利用が、17時間が70人後間・ 最先進的技術、只需一接AUTO CLEAN就會自動清洗扇 菜油污,操作簡單方便,清除油污,掃除您清洗油污的煩惱。溫蒸氣鏡去子。再輔以熱水沖刷潔淨·全方位迅速除油·徹底殺歯、除臭 自動清洗毫無死角,更配備全新吸力轉發音馬達,給您超強吸力與極調音。挑選油煙機,就該選擇解決您所有煩惱的太平洋「蒸好洗」抽油煙機! 專利設計 S 型排風系統,形成強勁離心吸力,全新流線 有名牌禮品贈送!!

雙吸風口,覆蓋四個爐頭,使您的廚房充滿高貴現代氣息。 10800 Bellaire Blvd Suite C Houston,TX.77036



CHINESE AMERICAN RESTAURANT



新推出超值特價菜 (全天供應) \$5.50

特別推薦

清京菜椒本蘭薑雪 茶都膽鹽樓遠蔥花 海排北蝦豉滑雙海 上骨菇油牛龍鮮 解 蝦羹

水燒樓都遠火 果全豉排滑例5份

干逼軟殼蟹 金針雲耳蒸雞 果海扒競大排滑权雙魚 1.96 或上菜油會骨牛鹽龍肚 甜鮮膽雞 大蝦羹 釀三寶 西汁蝦球 羊腩煲

水蒸樓鹽都遠火0.95份 上油一骨肉湯

送精本椒京蘭老**以**六

地址: 11317 Bissonnet, Houston TX 77099